RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2023/747

af 31. marts 2023

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, som er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, til ændringen af tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til nævnte aftale

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ([1]) (»aftalen«) trådte i kraft den 1. september 2017.

(2) I henhold til artikel 11 i bilag XVII til aftalen kan Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning (»Handelsudvalget«) ændre bilag XVII til nævnte aftale.

(3) Handelsudvalget bør vedtage et udkast til afgørelse om ændring af tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) i bilag XVII til nævnte aftale i løbet af 2023.

(4) Som anført i aftalens præambel og i overensstemmelse med aftalens artikel 124 anerkender parterne betydningen af en tilnærmelse af Ukraines eksisterende lovgivning til Den Europæiske Unions lovgivning, hvilket betyder, at Ukraine skal sikre, at landets eksisterende lovgivning og fremtidig lovgivning gradvis gøres forenelig med gældende EU-ret.

(5) Ukraine har anmodet om yderligere integration med hensyn til roamingsektoren i Unionen, navnlig gennem behandling efter reglerne i det indre marked om roamingtjenester.

(6) Da tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til aftalen bør suppleres af de relevante EU-retsakter vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet, er det nødvendigt at ændre nævnte tillæg ved at tilføje Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 ([2]), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 ([3]), Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 ([4]) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 ([5]). Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ([6]) er allerede omfattet af tillæg XVII-3 til bilag XVII til aftalen.

([1]) EUT L 161 af 29.5.2014, s. 3.

([2]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 af 6. april 2022 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (EUT L 115 af 13.4.2022, s. 1).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 af 15. december 2016 om fastsættelse af detaljerede regler for anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug og for metoden til vurdering af, om afskaffelsen af detailroamingtillæg er bæredygtig, og for anmodninger, som indgives af en roamingudbyder med henblik på en sådan vurdering (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 46).

([4]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 af 18. december 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet (EUT L 137 af 22.4.2021, s. 1).

([5]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 af 11. december 2018 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret), om ændring af forordning (EU) 2015/2120 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1211/2009 (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 1).

([6]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36).

(7) Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Handelsudvalget, da afgørelsen om ændring af tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til aftalen får bindende virkning for Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i løbet af 2023 i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, som er nedsat ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, til ændringen af tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til nævnte aftale, baseres på det udkast til nævnte udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 2023.

På Rådets vegne
J. ROSWALL
Formand

UDKAST til

AFGØRELSE nr. …/2023 VEDTAGET AF ASSOCIERINGSUDVALGET EU-UKRAINE I DETTES HANDELSSAMMENSÆTNING

den …

om ændring af tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side

ASSOCIERINGSUDVALGET I DETTES HANDELSSAMMENSÆTNING (»Handelsudvalget«) HAR —

under henvisning til associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side, særlig artikel 465, stk. 3, og artikel 11 i bilag XVII, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side (»aftalen«) trådte i kraft den 1. september 2017.

(2) I aftalens artikel 1, stk. 2, litra d), fastsættes det, at formålet med aftalen bl.a. er at støtte Ukraines bestræbelser på at fuldføre omstillingen til en fungerende markedsøkonomi gennem bl.a. den gradvise tilnærmelse af landets lovgivning til Unionens lovgivning.

(3) I aftalens artikel 124 anerkender parterne betydningen af en tilnærmelse af Ukraines eksisterende lovgivning til EU-lovgivningen for sektoren for telekommunikationstjenesteydelser. Ukraine har forpligtet sig til at sikre, at dets eksisterende og fremtidige lovgivning gøres forenelig med gældende EU-ret. En sådan tilnærmelse forventes gradvist at omfatte alle de retsakter i gældende EU-ret, der er omhandlet i tillæg XVII-2 til XVII-5 til bilag XVII til aftalen, og bør, når betingelserne herfor er opfyldt, føre til Ukraines gradvise integration i EU's indre marked, navnlig gennem gensidig indrømmelse af behandling efter regler i det indre marked i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i bilag XVII til aftalen.

(4) Ukraine har anmodet om yderligere integration med hensyn til roaming på offentlige mobilkommunikationsnetværk i Unionen, navnlig behandling efter reglerne i det indre marked med henblik på roaming på offentlige mobilkommunikationsnetværk.

(5) Reglerne om roaming er en del af gældende EU-ret på telekommunikationsområdet, men er ikke medtaget i tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til aftalen. Tillæg XVII-3 bør derfor suppleres af de relevante EU-retsakter vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet.

(6) På det nuværende stadium af den økonomiske og retlige udvikling af EU's indre marked for telekommunikationstjenester er de relevante EU-retsakter vedrørende roaming følgende: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ([1]), Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 ([2]), Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 ([3]) og Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 ([4]).

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36).

([2]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 af 6. april 2022 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (EUT L 115 af 13.4.2022, s. 1).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 af 15. december 2016 om fastsættelse af detaljerede regler for anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug og for metoden til vurdering af, om afskaffelsen af detailroamingtillæg er bæredygtig, og for anmodninger, som indgives af en roamingudbyder med henblik på en sådan vurdering (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 46).

([4]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 af 18. december 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet (EUT L 137 af 22.4.2021, s. 1).

(7) Direktiv (EU) 2018/1972 er allerede medtaget i tillæg XVII-3 til bilag XVII til aftalen. Det er nødvendigt at medtage de øvrige retsakter, der er relevante for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet, i nævnte tillæg for at muliggøre Ukraines gradvise overgang til fuld vedtagelse og fuldstændig gennemførelse af alle gældende bestemmelser for telekommunikationssektoren, navnlig bestemmelserne om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet.

(8) En positiv vurdering af Ukraines lovgivning, dens gennemførelse og håndhævelse foretaget i overensstemmelse med principperne i bilag XVII til aftalen er en nødvendig forudsætning for enhver afgørelse truffet af Handelsudvalget om at indrømme behandling efter reglerne i det indre marked i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII for så vidt angår en bestemt sektor. I forbindelse med gældende EU-ret vedrørende roaming på offentlige mobilkommunikationsnet bør kravet om at opnå fuld vedtagelse og fuldstændig gennemførelse forud for vedtagelsen af afgørelsen om behandling efter reglerne i det indre marked i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII ikke forstås således, at det indebærer, at parterne i aftalen anvender sikkerhedsgrænserne for gennemsnitlige engrostakster for levering af regulerede tjenester i forbindelse med roaming på offentlige mobilkommunikationsnet. Det samme gælder de regulerede maksimale termineringstakster for taleopkald for tjenester, der består af terminering af et opkald til en slutbruger på dennes net. Disse skal indrømmes gensidigt mellem parterne i aftalen fra den dato, der er fastsat i en eventuel afgørelse truffet af Handelsudvalget om at indrømme behandling efter reglerne i det indre marked for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII.

(9) Ukraines gradvise integration i EU's indre marked, navnlig for telekommunikationstjenester, vil bl.a. kræve en fuldstændig gennemførelse af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 i overensstemmelse med målene i nævnte forordning. Ukraine er i øjeblikket ikke i stand til at omsætte og fuldt ud gennemføre de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for nationale termineringstjenester i Ukraine. Gennemførelsen af de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster, også med henblik på nationale termineringstjenester for taleopkald i Ukraine, er imidlertid ikke absolut nødvendig for yderligere integration med hensyn til roaming på offentlige mobilkommunikationsnet. Der er derfor fastsat en anden tidsplan for gennemførelsen af dette aspekt af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654, som Ukraine forpligter sig til at gennemføre fuldt ud inden for tre år fra en eventuel afgørelse truffet af Handelsudvalget om at indrømme behandling efter reglerne i det indre marked for roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII til aftalen.

(10) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 finder på visse betingelser også anvendelse på opkald fra tredjelandsnumre med det formål at anvende de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald på en åben, gennemsigtig og ikkediskriminerende måde og begrænse udelukkelsen af opkald fra tredjelandsnumre til, hvad der er strengt nødvendigt for at sikre opfyldelsen af målene for det indre marked og sikre proportionalitet. Ukraine er i øjeblikket ikke i stand til at omsætte og fuldt ud gennemføre de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster for taleopkald for opkald fra tredjelandes numre. Selv om gennemførelsen af de fælles maksimale EU-dækkende termineringstakster også med henblik på terminering fra tredjelandsnumre ikke er absolut nødvendig for yderligere integration med hensyn til roaming på offentlige mobilkommunikationsnet, vil Ukraine skulle vedtage og gennemføre Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 fuldt ud for at sikre tilpasning til de gældende regler på EU's indre marked for telekommunikationstjenester. Der er derfor fastsat en anden tidsplan for gennemførelsen af dette aspekt af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654, som Ukraine forpligter sig til fuldt ud at gennemføre, inden Handelsudvalget eventuelt træffer afgørelse om at indrømme behandling efter reglerne i det indre marked for telekommunikationstjenester i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII til aftalen.

(11) Artikel 1, stk. 4, i forordning (EU) 2022/612 og artikel 3, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 henviser til de referencekurser, som Den Europæiske Centralbank har offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*. Den Europæiske Centralbank offentliggør ikke på nuværende tidspunkt valutakurser for den ukrainske hryvnia. Der er derfor behov for en tilpasning med hensyn til disse bestemmelser for at give mulighed for at anvende de vekselkurser mellem euroen og den ukrainske hryvnia, der offentliggøres af Ukraines nationalbank, så længe Den Europæiske Centralbank ikke offentliggør valutakurser for den ukrainske hryvnia.

(12) Ved artikel 11 i bilag XVII til aftalen tillægges Handelsudvalget beføjelse til at tilføje de resterende fire EU-retsakter til aftalens bilag XVII ved hjælp af ændringer heraf.

(13) Så snart Ukraine mener, at en bestemt EU-retsakt er blevet korrekt vedtaget og gennemført, skal Ukraine forelægge den eller de relevante gennemførelsestabeller sammen med en officiel engelsk oversættelse af den ukrainske gennemførelsesretsakt for Unionens medsekretær for Handelsudvalget, således at Europa-Kommissionen kan gå videre med den omfattende vurdering i tillæg XVII-6 til bilag XVII til aftalen.

(14) I lyset af den igangværende russiske angrebskrig mod Ukraine kan gennemførelsen af de forpligtelser, der er fastsat i denne afgørelse, vise sig at være objektivt umulig eller ekstremt vanskelig inden for de fastsatte frister. I så fald bør Ukraine i overensstemmelse med artikel 11 i bilag XVII til aftalen forelægge sagen for Handelsudvalget, som skal behandle sagen i overensstemmelse med artikel 3, stk. 4 og 5, i bilag XVII til aftalen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) til bilag XVII til aftalen ændres som angivet i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er udfærdiget på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, irsk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk, ungarsk og ukrainsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den …

På vegne af Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning

Formand

Sekretærer

BILAG

I tillæg XVII-3 (Regler for telekommunikationstjenester) ændres ved, at der under afsnit »A. Overordnet europæisk politik for elektronisk kommunikation« og efter »Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/61/EU af 15. maj 2014 om foranstaltninger for at reducere omkostningerne ved etablering af højhastighedsnet til elektronisk kommunikation« tilføjes følgende:

»Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 af 6. april 2022 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (omarbejdning).

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning: Artikel 1, stk. 4, henviser til de referencekurser, der offentliggøres af Den Europæiske Centralbank i *Den Europæiske Unions Tidende*. Så længe Den Europæiske Centralbank ikke offentliggør valutakurser for den ukrainske hryvnia, anvendes de valutakurser mellem euroen og den ukrainske hryvnia, der er offentliggjort af Ukraines nationalbank, med henblik på anvendelsen af artikel 1, stk. 4. De referenceperioder og betingelser, der er fastsat i artikel 1, stk. 4, forbliver uændrede.

— Gennemføre alle bestemmelser med undtagelse af:

  — Artikel 7 — Gennemførelse af politik om rimeligt forbrug og af bæredygtighedsmekanismen, stk. 1-3. Undtagelsen vedrørende artikel 7, stk. 1-3, berører ikke Ukraines forpligtelse til at gennemføre gennemførelsesretsakterne om anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug, metoden til vurdering af bæredygtigheden af leveringen af detailroamingtjenester til indenlandske priser og den ansøgning, som en roamingudbyder skal indgive med henblik på vurderingen af bæredygtigheden.

  — Artikel 20 — Udvalgsprocedure.

Tidsplan: Bestemmelserne i forordning (EU) 2022/612 gennemføres senest 12 måneder efter datoen for ikrafttrædelsen af afgørelse [x/2023].

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 af 15. december 2016 om fastsættelse af detaljerede regler for anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug og for metoden til vurdering af, om afskaffelsen af detailroamingtillæg er bæredygtig, og for anmodninger, som indgives af en roamingudbyder med henblik på en sådan vurdering.

Tidsplan: Bestemmelserne i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 gennemføres senest 12 måneder efter datoen for denne afgørelses ikrafttræden [x/2023].

Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 af 18. december 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet.

Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger: Artikel 3, stk. 2 og 3, henviser til de referencekurser, der offentliggøres af Den Europæiske Centralbank i *Den Europæiske Unions Tidende*. Så længe Den Europæiske Centralbank ikke offentliggør valutakurser for den ukrainske hryvnia, anvendes de valutakurser mellem euroen og den ukrainske hryvnia, der er offentliggjort af Ukraines nationalbank, med henblik på anvendelsen af artikel 3, stk. 2 og 3. De referenceperioder og betingelser, der er fastsat i artikel 3, stk. 2 og 3, forbliver uændrede.

Tidsplan: Bestemmelserne i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 gennemføres inden bestemmelserne i forordning (EU) 2022/612 og senest 11 måneder efter datoen for ikrafttrædelsen af afgørelse [x/2023] med følgende undtagelser:

— For så vidt angår indenlandske opkald fra og terminering til ukrainske numre i Ukraine finder artikel 1, stk. 3, anvendelse senest tre år efter den dato, der er fastsat i en eventuel afgørelse truffet af Handelsudvalget om at indrømme behandling efter reglerne i det indre marked for roaming i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII.

— Artikel 1, stk. 4, gennemføres, inden Handelsudvalget eventuelt træffer afgørelse om at indrømme behandling efter reglerne i det indre marked for telekommunikationstjenester i henhold til artikel 4, stk. 3, i bilag XVII.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 af 11. december 2018 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret), om ændring af forordning (EU) 2015/2120 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1211/2009.

— Den nationale tilsynsmyndighed i Ukraine, der har hovedansvaret for det løbende tilsyn med markedet for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, deltager fuldt ud i repræsentantskabet for og arbejdsgrupperne i BEREC samt i BEREC-kontorets bestyrelse. Ukraines nationale tilsynsmyndighed har samme rettigheder og forpligtelser som EU-medlemsstaternes nationale regulerende myndigheder, med undtagelse af stemmeret og formandskab for repræsentantskabet og bestyrelsen.

— I lyset heraf repræsenteres Ukraines nationale tilsynsmyndighed på et passende niveau i overensstemmelse med BEREC-forordningens bestemmelser. I overensstemmelse med de relevante regler i ovennævnte EU-forordninger bistår BEREC og BEREC-kontoret, alt efter omstændighederne, Ukraines nationale tilsynsmyndighed i udførelsen af dens opgaver.

— Ukraines nationale tilsynsmyndighed tager størst muligt hensyn til alle retningslinjer, udtalelser, henstillinger, fælles holdninger og bedste praksis vedtaget af BEREC med henblik på at sikre en konsekvent gennemførelse af rammebestemmelserne for elektronisk kommunikation.

Tidsplan: Bestemmelserne i forordning (EU) 2018/1971 gennemføres senest 12 måneder efter datoen for ikrafttrædelsen af afgørelse [x/2023].«